

wir Hardtberger

Brüser Berg · Duisdorf · Lengsdorf · Medinghoven
einschließlich: Endenich · Lessenich · Röttgen · Ückesdorf

Mitteilungsblatt • 21. Jg. • Woche 45 • Nr. 23 • 09. November 2024

www.wir-hardtberger-online.de



Der Weg zum Erfolg

Wie Antonia Bärk und Henny Kirst die Weltspitze eroberten



Siegreiches Trio: Antonia Bärk und Henny Kirst mit Trainerin Julia Wolf nach dem Sieg beim Weltcup in Kormáno
Foto Berthold Bärk

Bericht auf Seite 2

BONN IMPLANT

Wir lieben Ihr Lächeln!



BONN IMPLANT

Dr. Parvin Nazarli & Kollegen

Rochusstraße 160 – 162

53123 Bonn

Tel: 0228 625033

office@bonn-implant.de

www.bonn-implant.de

BONN IMPLANT
Implantologie und Oralchirurgie
Tel: 0228 - 62 50 33 bonn-implant.de

Wir sind
spezialisiert
auf

Behandlung von Angstpatienten mit Lachgassierung,
Sedation und Vollnarkose
Implantologie – feste Zähne an einem Tag
Knochenaufbau
Ästhetische Zahnheilkunde

Kennen Sie
Mythen über
Hörgeräte?

- ...sie sind klobig?
- ...fallen sofort auf?
- ...stören beim Tragen?
- ...sind altmodisch?

...Nein!

So ist es schon lange nicht mehr! Kommen
Sie zu uns und tragen Sie moderne Hörgeräte
bis zu 30 Tage zur Probe!



BARDONG 
Hörakustik ...bestes Hören!
Rochusstraße 230-234 | 53123 Bonn
Telefon 0228 50446980 | www.bardong-hoerakustik.de

Fortsetzung der Titelseite

Der Weg zum Erfolg

Wie Antonia Bärk und Henny Kirst die Weltspitze eroberten

Duisdorf. Antonia Bärk und Henny Kirst haben den größten Erfolg in ihrer an Erfolgen nicht armen Karriere erreicht: bei der Weltmeisterschaft in Bremen holten sie sich am 27. Oktober im 2-er -Kunstradsport der Frauen den Weltmeistertitel. Es war ein langer Weg mit vielen Höhepunkten, aber auch einigen Tiefen. Gekannt haben sich die heute 26-jährigen schon seit der Krabbelgruppe. Sie besuchten gemeinsam das Helmholz-Gymnasium, den ersten Kontakt mit dem Kunstradsport hatten sie im Rahmen einer Hardtberger Jugendwoche.

Im Alter von 9 Jahren begannen beide im Jahr 2007 mit dem regelmäßigen Training. Eigentlich ein relativ später Einstieg, als ideal wird ein Anfangsalter zwischen 5 und 7

Jahren angesehen, Aber die beiden holten unter ihren Trainern Alfred Mertens und Hans-Werner Melder schnell auf. Bald standen neben dem regelmäßigen Training auch Wettkämpfe auf dem Programm. Auch damals starteten beide schon nicht nur im Einer sondern auch im Zweier, zu der Zeit aber noch nicht gemeinsam. Der Zweier stellte sich bei beiden schnell als Herzens-Disziplin heraus. Und sie trafen auf Julia Wolf. Die versierte Kunstradfahrerin, die im Rahmen eines freiwilligen sozialen Jahres nach Duisdorf gekommen war, wurde ihre Trainerin. Mit großem Erfolg: nach Schau-Auftritten in Duisdorf starten Henny und Antonia ab 2016 wettkampfmäßig im Zweier, und sehr ungewöhnlich in dieser Sportart- zusätzlich immer auch im Ei-

ner, ebenfalls auf hohem Niveau. Seitdem sind sie bundesweit unterwegs mit regelmäßiger Teilnahme an den German-Masters Turnieren und fast immer an Deutschen Meisterschaften. Manchmal führte das zu engen Terminen: so ging es zum Beispiel 2016 von der Landesmeisterschaft in Rösrath auf direktem Weg im Ballkleid zum Abi-Ball. Erfolge stellten sich rasch ein. So wurden sie u.a. 2017 Vize-Landesmeisterinnen NRW und gewannen 2018 den Deutschlandcup. Aber auch Rückschläge waren zu verkraften: 2019 verhinderte eine Knieverletzung Antonias ihre Teilnahme an weiteren Wettkämpfen, danach bremste Corona alles aus. Erst 2021 gab es wieder eine reguläre Wettkampfsaison, bei der sie in allen drei German-Masters-Turnieren das Finale erreichten und jeweils Dritte wurden. Bei der Deutschen Meisterschaft in Moers erreichten sie - nur knapp geschlagen- die Vize-Meisterschaft.

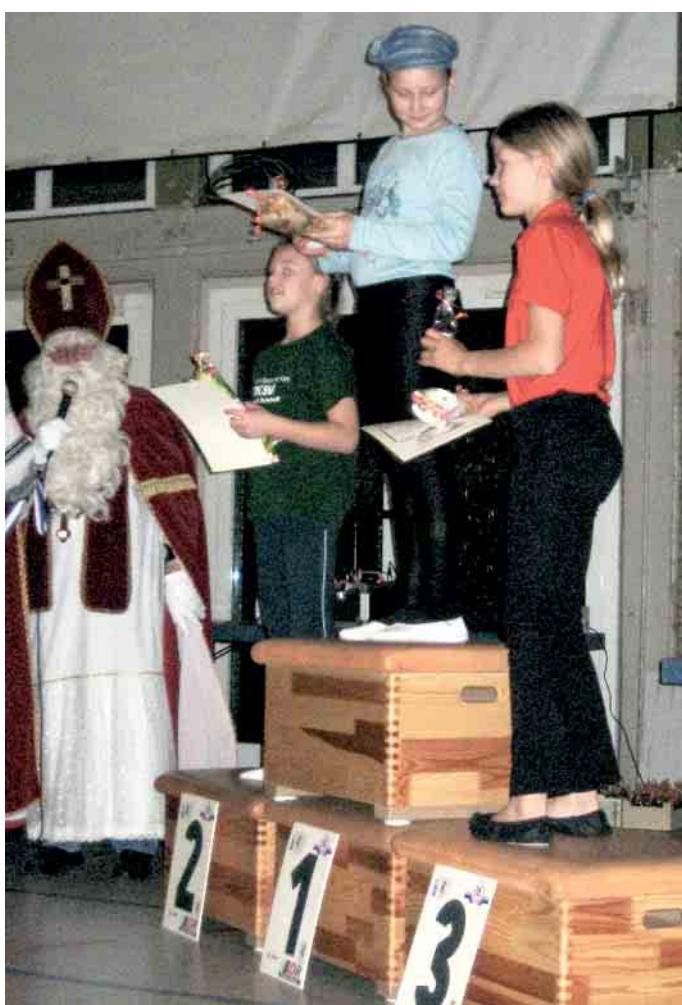
Wegen Studium und Umzug wurde das Jahr 2022 ihr vorläufig letztes

gemeinsames Wettkampf-Jahr. Das begann mit dem bis dahin größten Erfolg, dem Gewinn der Goldmedaille beim Weltcup-Turnier in Komárno/Slowakei und endete im Juni mit der EM-Teilnahme in Nyíregyháza/ Ungarn und dem Gewinn der Silbermedaille.

Im Jahr 2023 starteten Antonia und Henny nicht gemeinsam, aber mit anderen Partnerinnen ebenfalls sehr erfolgreich bei verschiedenen Wettbewerben.

Das Jahr 2024 sollte dann das bislang erfolgreichste ihrer gemeinsamen Karriere werden: im März holten sie sich die Goldmedaille beim Weltcup in Tarquinia bei Rom. In Bestform zeigten sie sich auch bei den German-Masters. Sie gewannen alle Masters-Turniere und damit die gesamte Serie mit großem Vorsprung und sicherten sich somit vorzeitig die Teilnahme an der Weltmeisterschaft.

Doch davor war noch die Deutsche Hallenradsportmeisterschaft Ende September zu bewältigen. Die stand zunächst unter keinem guten Stern:



Schon als Kinder standen Henny (li) und Antonia (Mi) auf dem Siegertreppchen
Foto privat



Entspannung nach dem Wettkampf: Antonia, Henny und Julia am Strand beim WeltCup in Tarquinia

der Start war gefährdet durch einen Infekt Antonias. Auf die Schnelle musste ein reduziertes Programm ausgearbeitet werden, bei dem sich Antonia und Henny so gut wie keine Abzüge mehr leisten durften. Eine kaum lösbare Aufgabe, der sich die Sportlerinnen ebenso stellten wie ihr Trainerteam, bestehend aus Julia Wolf und Marcel Schnetzer. Aber die Rechnung geht auf: mit dieser Meisterleistung des gesam-

ten Teams schaffen sie den bislang größten Erfolg und erringen den Deutschen Meistertitel. Ein Titel, der über die Saison gesehen hochverdient ist, der aber am Tag der Meisterschaft kaum noch erreichbar schien.

Bereits kurze Zeit später dann der Start bei der Weltmeisterschaft in Bremen. Es ist der Höhepunkt einer äußerst ereignis- und erfolgreichen Saison 2024. Und auch diese Her-



Der Kopfstand funktioniert nicht nur auf dem Kunstrad
Foto Berthold Bärk



Silbermedaille bei der EM in Ungarn Foto Berthold Bärk

ausforderung meisterten die Spitzensportlerinnen bravurös (siehe dazu gesonderten Bericht...)

Viel Zeit zum Feiern und Ausruhen blieb ihnen nicht. Bereits eine Woche später folgte am 2 November zum Saisonabschluss das Finale des Weltcups in Oberbüren in der Schweiz. Auch diesen Wettkampf gewannen sie mit einer sehr schön gefahrenen Kür und 143,52 Punk-

ten, einer beinahe persönlichen Bestleistung.

Da Henny und Antonia zuvor nicht am 3. Weltcup in Hongkong hatte teilnehmen können, ging der Gesamtweltcup zwar an Niedermayer/Hasmüller. Sie gewannen aber den Preis für Platz 1 der UCI-Weltrangliste. Ein toller Abschluss einer starken Saison!

CSH



Kompetenzzentrum für Epilepsie

Ihre private Praxis und Klinik am Bonner Bogen in der Beta Klinik!

Beta Klinik GmbH

Privates Klinik- und Facharztzentrum

Joseph-Schumpeter-Allee 15 • 53227 Bonn

www.betaklinik.de

+49 228 / 90 90 75 750

neurologie@betaklinik.de



Gedächtnissstörungen

Mit zunehmendem Lebensalter bemerken immer mehr Menschen Gedächtnissstörungen. Ganz besonders häufig sind es Unzugänglichkeiten, die die Erinnerung an den Namen – auch von nahestehenden Personen – betreffen. Auch der berühmte Gang in den Keller und die Frage „was wollte ich denn nur?“ gehören dazu.

Gedächtnissstörungen führen bei vielen Patienten zu Ängsten, ob bereits eine beginnende Demenz vorliegen kann. Meist sind jedoch die oben beschriebenen Störungen harmlos und altersentsprechend. Es können aber auch ganz andere Erkrankungen dahinterstecken. Dazu gehören depressive Episoden, ein Normaldruckhydrozephalus und Entzündungsprozesse (limbische Enzephalitis) im Gehirn. Eine Abklärung führt im Zweifelsfall zu einer Klärung der Situation und im guten Fall zu einer Beruhigung des Patienten, da kein behandlungsbedürftiger Krankheitsprozess vorliegt.

Wir führen zu diesen Fragen eine Gedächtnissprechstunde mit umfänglichen Untersuchungen und Beratungen durch.

Prof. Dr. med. Christian E. Elger FRCP Priv.-Doz. Dr. med. Monika Jeub

Epileptologe, Facharzt für Neurologie
Seniorprofessor für Neuropädiatrie

Fachärztin für Neurologie



30 Jahre im Dienst der Schönheit

Cosmetic BB feiert Jubiläum

Alfter-Witterschlick. Seit 1994 ist das Cosmetic-Institut BB von Birgit Ruland die Top-Adresse in Alfter-Witterschlick, wenn es um Schönheit und Wohlbefinden geht. In dieser Zeit hat sie sich eine große Stammkundschaft erworben. Viele Kunden und Kundinnen schätzen den perfekten Service und die wohltuend-entspannenden Atmosphäre des großzügigen Instituts

„Viele Kundinnen kommen schon von Anfang an zu mir und halten mir seit Jahrzehnten die Treue. Dafür bin ich von Herzen dankbar“, sagt die geprüfte Fachkosmetikerin.

Das Cosmetic-Institut hat von Anfang an Erfolgsgeschichte geschrieben. Birgit Ruland wusste schon früh, dass sie hier ihren Traumberuf finden würde. So besuchte sie nach einer Ausbildung als Drogistin die Kosmetikfachschule in Bonn. Schon kurze Zeit später wagte sie den



Krönung eines erfolgreichen Geschäftslebens: Birgit Ruland mit Tennislegende Boris Becker bei der Verleihung des „Gloria Kosmetikpreises“

**COSMETIC-INSTITUT
BIRGIT BREUCH**
- Birgit Ruland -

30 JAHRE
COSMETIC INSTITUT
BIRGIT BREUCH

22. & 23. NOVEMBER

11:00-18:00 Uhr (22.11.) und
10:00-15:00 Uhr (23.11.)

*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!*

* AUF COSMETIC-BB VERKAUFSWARE -
REDUIZIERTE PRODUKTE AUSGENOMMEN

www.cosmetic-bb.com | **info@cosmetic-bb.de**
(0228) 74 64 80
Raiffeisenstraße 14A · 53347 Alfter-Witterschlick

labiocom® KLAPP LALIQUE MAXIMAS

Sprung in die Selbstständigkeit. Ihr erstes Geschäft eröffnete sie in der Nettekovener Straße. Im Jahr 2016 erfolgte der Umzug an die heutige Adresse in der Raiffeisenstr. Hier hat sie auf rund 90 qm eine echte Wohlfühl-oase geschaffen. In den lichtdurchfluteten Räumen dominieren helle, freundliche Töne mit einigen eleganten Farbkontrasten. Empfangen wird man von einer Sonnenterrasse und einem großzügigen Empfangsbereich. Das Herzstück sind zwei Behandlungsräum, die mit modernsten Geräten ausgestattet sind. Hier bietet Birgit Ruland ein einmaliges Vital- und Beautykonzept, das die Haut aufbaut, sie regeneriert und einfach schöner macht in einer wohltuend-entspannenden Atmosphäre. Das Cosmetic-Studio BB präsentiert eine Vielzahl hocheffektiver Möglichkeiten. Kosmetik mit Tiefenwirkung, Anti-Aging mit Langzeitwirkung, Faceforming und Relaxen-darauf ist Cosmetic BB spezialisiert. Dazu gehört unter vielem anderen zum Beispiel ein ganz neues innovatives Treatment: Professional MICRO-NEEDLING. Bei diesem Verfahren durchbricht das soft gepolsterte NEEDLING Pad sanft die Hautoberfläche. So können Wirkstoffe verbessert aufgenommen werden. Außerdem werden körpereigene Reparaturme-

chanismen aktiviert, die für ein strafferes, frisches Hautbild sorgen.

Birgit Rulands Philosophie war und ist es: „Nur das Beste für Frauen, die perfekt gepflegt und jünger aussehen möchten“. Unterstützt wird sie dabei von einem engagierten Team.. Gemeinsam bieten sie einen perfekten Rundum-Service in Sachen Schönheit und Wohlbefinden.

Und Birgit Ruland gibt sich mit Erreichtem nicht zufrieden. Ständige Weiterbildung und das Erlernen innovativer Behandlungsmethoden stehen bei ihr stets auf dem Programm. „Wer aufhört, besser zu werden, hat aufgehört, gut zu sein“, ist das Motto der charmanten Geschäftsfrau..Dieses Bestreben brachte ihr auch überörtlich viel Anerkennung und mehrfache Auszeichnungen ein.

So wurde ihr durch labiocom Cosmetics, einem der deutschen Marktführer in der Welt professioneller, innovativer und hochwertiger Beauty-Treatments und Produktlinien, die begehrte 5-Sterne-Auszeichnung verliehen. Die Arbeitsgemeinschaft der deutschen Fachkosmetikerinnen ehrt sie mit dem Silbernen Panther. Sie zeichnete Birgit Ruland als ausgewiesene Expertin für individuelle Kosmetik, exklusive Hautpflege und Anti-Aging aus.

LEBEN, WELLNESS & BEAUTY

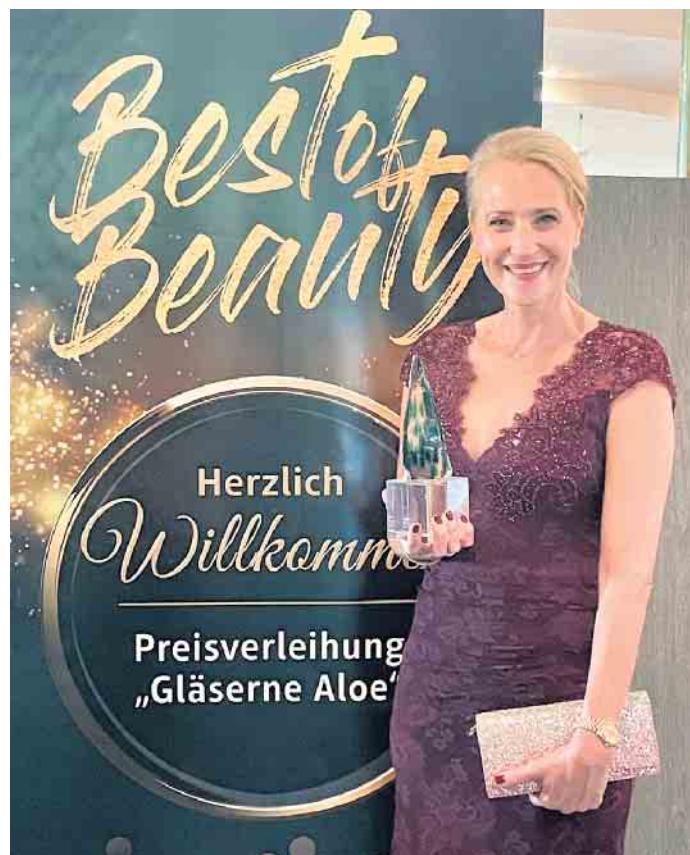
Für eine besonders vertrauensvolle Zusammenarbeit mit einer der führenden Kosmetiklinien gab es eine weitere Auszeichnung. Die Fa. KLAPP Cosmetics verlieh dem Institut den Titel „Klapp-Goldpartner 2018“. Eine wirklich exklusive Auszeichnung, die nur ausgewählte Unternehmen erhalten. Die Firma Klapp betreut in Deutschland ca. 3.800 Kosmetikinstitute. Nur 90 von ihnen erhielten bundesweit die Goldpartnerschaft. Das Cosmetic-Institut BB erweist sich damit als eines der führenden Studios in Deutschland. Die Krönung erfolgte dann im Jahr 2019. Mit dem 2. Platz beim „Gloria Deutscher Kosmetikpreis“ wurde sie unter mehr als 1000 Bewerberinnen in der Kategorie „Lebenswerk“ als eine der besten Kosmetikerinnen bundesweit ausgezeichnet. Der Award belohnt Kosmetikerinnen, die viel für ihre Kunden und die Branche tun. Und die es verstehen, ihre Kunden immer wieder auf's Neue zu begeistern. Überreicht wurde er während einer feierlichen Gala im Düsseldorfer Hilton Hotel von Tennis-Legende Boris Becker.

„Alle diese Auszeichnungen machen mich stolz und glücklich. Sie sind eine Bestätigung unserer Arbeit und motivieren uns, auch weiterhin unser Bestes zu geben. Und ich habe diese Auszeichnungen natürlich nicht alleine bekommen. Ich bedanke mich bei meinem Team, das immer wieder eine herausragende Leistung erbringt. Und ich möchte auch all unseren Kundinnen von Herzen Danke sagen für ihre -teilweise jahrzehntelange- Treue und Verbundenheit.“, sagt Birgit Ruland.

Anlässlich ihres Jubiläums lädt Birgit Ruland ein zu Tagen der offenen Tür am 22. und 23. November. Besucherinnen erwarten viele tolle Highlights. So gibt es 15% Rabatt auf alle Produkte außer Aktionsware, professionelle Hauttest und Beratung von KLAPP und eine Tombola mit vielen Preisen. Joyce Jolina Denninger von Joycebeautylounge präsentierte LashBrowlifting sowie Wimpernverlängerung.

Und Silke Liers von phialou zeigt Modisches für Herbst und Winter, schöne Accessoires und herbstliche Deko-Artikel.

CSH



Ein weiteres Highlight: Verleihung der Gläsernen Aloe im Jahr 2022

Wussten Sie schon...

... dass „sensitiv“ keine Hautfreundlichkeit garantiert?

Seifen, Shampoos, Lotionen und Cremes mit den Zusatzbezeichnungen „sensitiv“ oder „für empfindliche Haut“ versprechen, die Haut besonders schonend zu reinigen und zu pflegen. „Dabei handelt es sich jedoch um Werbeaussagen, die gesetzlich nicht geregelt sind. Sie garantieren also nicht unbedingt, dass keine allergieauslösenden oder hautreizenden Stoffe in

den Produkten enthalten sind“, erklärt Chemikerin Kerstin Effers von der Verbraucherzentrale NRW. Sowohl hautirritierende Tenside (waschaktive Substanzen) als auch Farb-, Duft- und Konservierungsstoffe, die Allergien auslösen können, sind trotz „Sensitiv“-Auslobung erlaubt.

Eine bessere Orientierung für Menschen mit sensibler Haut bietet da-

her das Siegel des Deutschen Allergie- und Asthmbundes (DAAB). Es verbietet die Verwendung von Duftstoffen, ätherischen Ölen sowie bestimmten Konservierungs- und hautreizenden Stoffen. Naturkosmetiksiegel wie das NATRUE- oder COSMOS/BDIH-Siegel beschränken zwar deutlich mehr problematische Inhaltsstoffe als die EU-Kosmetikverordnung,

garantieren alleine aber nicht den Verzicht auf allergieauslösende Stoffe. Empfehlenswert sind daher besonders Produkte, die sowohl ein Naturkosmetiksiegel als auch das DAAB-Siegel tragen. Mehr Infos unter www.verbraucherzentrale.nrw/node/43314 (Verbraucherzentrale NRW/Bergisch Gladbach)

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG
Lokaler geht's nicht.

DRUCK
Satz.Druck.Image.

WEB
24/7 online.

FILM
Perfekter Drehmoment.

Härdtberger
Briever-Burg · Düsseldorf · Langenfeld · Mönchengladbach
auschließlich: Österreich · Luxemburg · Südtirol
www.wir-hardtberger-online.de



MEDIENBERATERIN
Stefanie Atan
FON 02644 80191
MOBIL 0171 1876924
E-MAIL st.atan@rautenberg.media

Französisches beim Hardtberger Herbst

Chansons und Gypsy Jazz im Kulturzentrum

Hardtberg. Zumindest dem Namen nach gibt es bei den nächsten Konzerten im Rahmen des Hardtberger Herbstanfestes Französisches.

Am Samstag, dem 09. November gastiert im Kulturzentrum Hardtberg „Ménage à Trois“.

Das Trio hat sich dem französischen und deutschen Chanson des 20. Jahrhunderts mit seinem breiten Spektrum an Emotionen von verschmitzt bis verliebt verschrieben.

Die Chansons von Barbara, Serge Gainsbourg, Yves Montand, Friedrich Holländer, Hildegard Knef u.v.a. werden gesungen und ge-

spielt von Annette Siebke (Gesang), Jens Uhlemann (Gitarren) und Stefan Seehausen (Kontrabass und Gitarre).

Das Konzert beginnt um 19 Uhr, Einlass ist ab 18.30 Uhr.

Am Sonntag 10. November gibt es Gypsy-Jazz mit Les Ducs - Französisch für Die Herzöge - der Pumpe? „Les Ducs de la Pompe“ sind sozusagen die „Sultans of Swing“ übersetzt in den Gypsy-Jazz. „La Pompe“ ist der Rhythmus-Schlag, der bei Stücken wie „Minor Swing“ oder „Artillerie Lourde“ den typischen Gypsy-Sound gibt. Zudem spielen sie Schlager wie „Sweet Sue“ oder „Hallo Kleines



Spezialisiert auf Chansons: Menage á trois zu Gast im Kulturzentrum

Fräulein“, auch im La-Pompe-Stil. Für ruhigere Momente stehen Balladen von Django Reinhardt auf dem Programm. Sie spielen auch modernere Stücke aus der „Manouche“-Szene, „Place Du Tertre“ von Biréli Lagrène oder „Paquito“ von Ninine Garcia. In der „Gipsy-Bossa“-Abteilung finden sich dann Vertreter wie „Bossa Dorado“ von Dorado Schmitt oder „Made for Wesley“. Zum Zuhören oder Mitwippen - ein etwas anderes Programm für einen guten Anlass. Besetzung: Johannes Siepen (Gesang & Gitarre), Uwe Cujai (Bass) und Olaf Schilperoort (Gitarre).

Dieses Konzert findet statt am Sonntag 10. November, Beginn ist 11 Uhr, Einlass ab 10.30 Uhr. Der Eintritt ist -wie immer- für beide Konzerte frei, um Spenden wird gebeten.

Das Kulturzentrum Hardtberg ist erreichbar mit ÖPNV, RB 23, Bus-

linien 88,845 bis Düsseldorf Bahnhof, Buslinien 605,606 bis Haltestelle Düsseldorf Schickshof. Parkplätze befinden sich am Kulturzentrum, in der Derlestraße und „Auf der Urdel“. CSH



Gypsy Jazz und mehr mit „Les Ducs de la Pompe“ im Kulturzentrum

Wasserschadens Service

RBS Bonn GmbH
Meisterbetrieb

Broichstr. 77 · 53227 Bonn
info@rbs-bonn.de · www.rbs-bonn.de
Tel.: 0228 / 946 944 58 · Fax: 0228 / 946 944 60

Rohrbruchortung • Bautrocknung • Schadenmanagement

Ingenieurbetrieb

Eichwald
Metallbau

Seit über
51 Jahren

Herbstrabatt 5,1%
bis zum
31.10.2024

Aktionsverlängerung bis zum 30.11.

- Maßgefertigtes Design
- Zuverlässige Sicherheit
- Innovative Verriegelungen
- Ausgezeichnete Wärmedämmung

Tel.: 02241 3979 80 ■ info@metallbau-eichwald.de
Am Siemensbach 2 - 4 ■ 53757 Sankt Augustin

www.metallbau-eichwald.de

AWO Bonn-Duisdorf:

Erstmals am Samstag 9. November Martinimarkt im Rahmen der offenen Tür

Die AWO Bonn-Duisdorf wird sich am Samstag, den 9. November in der Zeit von 11Uhr bis 16 Uhr erstmalig im Rahmen der offenen Tür mit einem kleinen aber feinen Martinimarkt in der Öffentlichkeit präsentieren. An verschiedenen Ständen werden auf dem Kirchenvorplatz von St. Rochus selbsthergestellte Waren und Accessoires, Weih-

nachtsdeko und vieles andere mehr angeboten. Ebenfalls ist für das leibliche Wohl mit Speisen und Getränken gesorgt. An diesem Tag werden auch der Stadtteiltreff der AWO als auch die Kleiderstube geöffnet haben. Ein besonderes Highlight für Groß und Klein wird der Besuch von St. Martin sein, der um 13 Uhr erwartet wird.

Kanalbaustelle Am Burgweiher/Lessenicher Straße wird ausgesetzt

Die Kanalbaustelle Am Burgweiher/Lessenicher Straße in Düsseldorf muss bis mindestens Sommer 2025 ausgesetzt werden. Die Sperrung der Lessenicher Straße und die damit verbundene Umleitung wurden am Donnerstag, 24. Oktober, aufgehoben. Der reguläre Busbetrieb wird wieder aufgenommen. Die Bauarbeiten haben Mitte Oktober begonnen. Es muss ein Schachtbauwerk erneuert werden. Beim Ausheben der Baugruben wurde festgestellt, dass eine Wasserversorgungsleitung aus dem Beginn der 1960er-Jahre zu nah an dem zu erneuernden Schachtbauwerk verläuft.

„Laut Leitungslageplan müsste die Leitung neben der Schachtbaugruben liegen, was aber nicht der Fall ist. Es kommt leider und besonders

bei älteren Bestandplänen immer wieder mal vor, dass Planunterlagen nicht mit der Realität übereinstimmen“, erklärt Peter Esch, Leiter des Tiefbauamtes.

Die Leitung kurzfristig abzusperren, um sie dann zu verlegen, ist in diesem Fall nicht möglich. Nach Abstimmung mit der Bonn-Netz GmbH ist vor den Kanalarbeiten eine Umlegung von insgesamt vier Wasserversorgungsleitungen notwendig, sodass der Schacht des Abwassersystems erst zu einem späteren Zeitpunkt saniert werden kann. Aufgrund der Komplexität der Gesamtmaßnahme und aufgrund der örtlichen Verkehrssituation ist in diesem Bereich mit einer weiteren öffentlichen Baumaßnahme frühestens ab Sommer 2025 zu rechnen.

Aufruf zum Tag des Ehrenamtes

Liebe Leser*innen,

wir suchen wieder Ihre Geschichten zum Thema Ehrenamt. Sie engagieren sich ehrenamtlich oder kennen jemanden, ohne den Ihr Verein nicht das wäre, was ihn ausmacht? Dann schicken Sie uns gerne Ihre Beiträge mit dem Betreff „Ehrenamt/Ort“ per Mail an redaktion@rautenberg.media. Einsendeschluss ist der 17. November 2024.

Die Beiträge sollten bitte nicht länger als 3.000 Zeichen (inklusive Leerzeichen) sein. Gerne können Sie uns auch ein bis zwei Fotos (keine Logos) mitschicken. Bitte beachten Sie, dass die Fotos frei von Bildrechten und die abgebildeten Personen mit einer Veröffentlichung einverstanden sein müssen.

Wir freuen uns auf Ihre Beiträge
Ihre Redaktion

Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSVERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



The BetaGenese Klinik building is a modern, multi-story structure with extensive glass walls and a flat roof. The logo "Beta Genese" is visible on the left side of the building. In the foreground, there are some green bushes. On the right side of the image, there is an orange call-to-action box with white text.

Jetzt Termin sichern!

Termine über betagenese.de oder per Telefon: 0228/909075 - 500

BetaGenese Klinik GmbH • Privatklinik für Psychosomatik
Joseph-Schumpeter-Allee 15 • 53227 Bonn

BetaGenese Klinik

Individuelle psychosomatische Behandlung mit malerischer Aussicht und somatischer Vollversorgung

Burnout, Depressionen, Schlaf- und Angststörungen – all dies können Folgen von Stress, Überlastung und zu viel Druck sein. Da Psyche und Körper in enger wechselseitiger Beziehung zueinanderstehen, leiden Betroffene nicht nur psychisch, sondern auch körperlich. Häufig hilft hier nur ein Neustart! Raus aus dem Alltag und weg von dem Ballast, der uns krank macht.

Hilfe und Unterstützung findet man in der BetaGenese Klinik in Bonn, eine anerkannte Privatklinik für interdisziplinäre Psychosomatik und Psychiatrie. In enger Kooperation mit der angrenzenden Beta Klinik, können auch die körperlichen Symptome direkt vor Ort abgeklärt werden.

Therapieangebot:

- ⊕ Bewegungs-/Tanztherapie
- ⊕ Cinetherapie
- ⊕ Craniosacral- und Physiotherapie
- ⊕ Elosan Kabine
- ⊕ Hypnotherapie
- ⊕ Kunsttherapie
- ⊕ Musiktherapie
- ⊕ MBSR
- ⊕ Neuro- und Biofeedback
- ⊕ Psychotherapie
- ⊕ rTMS
- ⊕ Tiergestützte Therapie
- ⊕ Traumatherapie

Dieser Vorteil sowie diverse ergänzende Therapien machen die BetaGenese Klinik zum einzigen privaten Haus mit somatischer Vollversorgung.

Entfliehen Sie dem Alltag und gönnen Sie sich eine Pause, um Körper, Geist und Seele zu heilen. Die Klinik bieten eine Oase der Ruhe und Entspannung, um Ihnen dabei zu helfen, Ihre innere Stärke zu entdecken und Ihr Wohlbefinden wiederzufinden.

Wir bieten als moderne Privatklinik 40 Behandlungsplätze (stationär sowie teilstationär) an. Dieser kleine Patientenkreis schafft einerseits eine sehr persönliche Atmosphäre und stellt andererseits ein ideales Patienten-Therapeuten-Verhältnis dar.

SPORT

Hochburg des Kunstradsports

Die Geschichte der Radsportfreunde Duisdorf.

Kunstradfahren - eine kleine, aber feine, anspruchsvolle Leistungssportart. Sie stellt vor allem hohe Anforderungen an die technischen und koordinativen Fähigkeiten und Fertigkeiten der Sportler. Präzise Ausführung der einzelnen Bewegungsabläufe, Gleichgewichtsgefühl, Kondition, Kraft, mentale Stärke, Dehnfähigkeit, graziöse Körperhaltung und schnelle Reaktionen sind unabdingbar für das Ausüben dieses Sports. Nur eine gute Dehnfähigkeit z. B. ermöglicht eine vollkommene Nutzung des beschränkten Platzes des Fahrrads. Im Vierer- und Sechser-Kunstradfahren sind neben den sportlichen Fähigkeiten (ähnlich wie beim Synchronschwimmen) vor allem die präzise Perfektion, Synchromit und Teamgeist und ebenfalls schnelle Reaktionen gefragt.

Dieser anspruchsvollen Sportart widmet man sich bei den Radsportfreunden Duisdorf seit 1936.

Initiiert wurde alles von Josef Nette-

koven. Der Freund und Gönner vieler Duisdorfer Vereine verfolgte im Jahre 1936 die Idee der Gründung eines Hallensportvereins. Schnell ließ er diesem Gedanken Taten folgen und es kam tatsächlich zur Vereinsgründung. Saalräder wurden angeschafft, Willi Sodoge als Trainer verpflichtet. Für ein fürstliches Honorar, versteht sich. Für seine Trainerleistung bekam er pro Abend zwei Glas Bier vom Vorsitzenden. Der Verein hatte großen Zulauf. Schon bald brauchte man mehr Platz und fand ihn im heutigen Kulturzentrum. Erste überörtliche Erfolge im Kunstradfahren und im Radball stellten sich ein. Nach den Wirren des Krieges bekam die Vereinigung wieder Struktur. Im Jahre 1950 gab sie sich den Namen „Radsportfreunde 1936 Duisdorf“. Auch sportliche Erfolge stellten sich wieder ein. So waren Einer-, Zweier- und Vierer-Kunstfahrer ebenso erfolgreich wie der spektakuläre Sechser-Reigen. Besondere Glanzpunk-



Aus dem Archiv: Die 6er-Reihe des RSF mit Eduard Franke

te setzten die unvergessenen Fahrer Peter Monschau und Jacky Weinreis. Das Zweier-Paar räumte die Preise geradezu ab. Sie feierten Triumphe als Deutsche Jugendmeister und mehrmalige Deutsche Meister. Ganz Duisdorf stand Kopf, als sie von den Europameisterschaften als Sieger im Europakriterium heimkehrten. Sie waren lange Zeit das Traumpaar des Kunstradsports und bis 1972 nicht zu besiegen. Mit ihren Erfolgen und auch denen von Peter Monschau war Duisdorf zu einer echten Hochburg des Hallenradsports geworden, dem man mit der Ausrichtung hochkarätiger Turniere und Großveranstaltungen Tribut zollte. In der Folge erlebte der Verein eine wechselvolle Geschichte mit vielen sportlichen Höhepunkten durch Siege bei Bezirks- und Landesmeisterschaften. Natürlich gab es auch Enttäuschungen. Einige Hoffnungsträger wurden dem Hallensport untreu und widmeten sich anderen Interessen. Aber immer gab es dank unermüdlicher Jugendarbeit Nachwuchs, der erfreuliche Leistungen zeigte.

Auch dem Breitensport gab der Verein Raum. Seitdem er sich 1992 dem Verein der Radtouristikgruppe angeschlossen hatte, gab es regelmäßig Teilnahmen an Wertungstouren und ausgedehnte Radtouren sowie Fahrten zur Tour de France. Seit 2015 setzen Antonia Bärk und Henny Kirst die Erfolgsgeschichte des RSF fort mit zahlreichen Bestplatzierungen sowohl im Einer- als auch im Zweier bei Landes- und Bundesmeisterschaften. Der Gewinn des Weltmeistertitels ist der

(vorläufige) Höhepunkt ihrer großartigen Sportlerkarriere. Zu den sonstigen Aktivitäten des Vereins gehören die Teilnahme am Weinfestzug, bei dem die Radsportfreunde seit dem Beginn im Jahre 1971 mit dabei sind.. Sie sind auch ehrenamtlich beim Oktoberfest und Seniorentag mit dabei.

Höhepunkt der Jubiläumsfeierlichkeiten wird der große RSF-Festtag in der Schmitthalle sein. Dort gibt es Vorführungen der eigenen Jugend, des Zweiers im Kunstradfahren Seipel/Linden und des Deutschen Meisters 2009 im Einer Simon Puls. Außerdem zeigen die Leistungsturnerinnen des TKSV-TGV in einer Show ihr Können. Die Cirsusschule Don Mehloni zeigt Jonglage und Artistik, die Musik besorgt Michael Vianden Partner.

CSH



Alte und neue Superstars der Duisdorfer Radsportfreunde: Antonia und Henny mit den Radsportlegenden Jacky Weinreis und Peter Monschau unlegenden Jreis und PeterMonschau

Bender & Bender Immobilien Gruppe

Haben Sie eine Immobilie für unsere Käufer?

Nähe Bonn-Hardtberg

Für ein nettes Ehepaar suchen wir eine kleine Eigentumswohnung, gerne auch im OG mit Balkon und ggf. Aufzug im Haus, Wfl. ab 80 m².
Preis: offen

Wachtberg

Für eine Familie suchen wir ein EFH mit kleinem Garten, Grundstücksgröße ab 400 m², Wohnfläche ca. 120–140 m² und mind. 3-4 Zimmern.
Preis: offen

Was ist Ihre Immobilie wert?

Auf unserer Homepage können Sie **kostenlos und unverbindlich** eine Wert-Analyse Ihrer Immobilie anfordern. Geben Sie einfach die Daten Ihrer Immobilie ein!

Nähe Alfter

Für einen Kunden sind wir auf der Suche nach einem EFH, einer DHH oder einem Reihenhaus mit Garten und vorhandenem PKW-Stellplatz.
Preis: offen

www.bender-immobilien.de

• 0 22 8 / 92 68 71 91



Jacky Weinreis und Peter Monschau bei der EM 1961 in St. Gallen

Eine klare Sache

Glas im Innenausbau verleiht Räumen eine transparente, helle Atmosphäre

Beim Werkstoff Glas dürften die meisten zunächst an Fenster, Haustüren und somit an das äußere Erscheinungsbild des Eigenheims denken. Doch auch im Inneren kann das Material besondere architektonische Akzente setzen. Mit vielseitigen Einsatzmöglichkeiten im Innenausbau bringt Glas viel Tageslicht und Weite ins Zuhause. Ob als Balustrade im Eingangsbereich und Treppenhaus, als Raumteiler, Duschwand oder als Designelement: Vielseitige Anwendungen verleihen Räumen einen transparenten und modernen Stil. Doch wie lässt sich das Material ästhetisch und funktional gekonnt nutzen?

Mehr Leichtigkeit fürs Zuhause
Eine offene, lichtdurchflutete Atmosphäre fördert das Wohlfühlen. Mit Glas wirkt jeder Raum nicht

nur heller und freundlicher, sondern wird gleichzeitig optisch vergrößert. Ein Vorteil des Materials: Fachbetriebe können Trennwände, Schiebelemente oder Treppen ganz nach eigenen Wünschen planen und bauen. Eine Galerie zum Beispiel erhält mit einem Glasgeländer und durchsichtigen Brüstungen ein besonders elegantes Erscheinungsbild. „Transparente Treppen scheinen förmlich im Raum zu schweben. Auch eine gläserne Balustrade stellt einen attraktiven Blickfang dar“, sagt Stefan Wolter, technischer Leiter von Uniglas. Für das notwendige Maß an Sicherheit sorgen dabei Geländer mit einer zuverlässigen Absturzsicherung sowie die Ausführung in bruchsicherem Verbundsicherheitsglas. Fachbetrie-

Riegel vor!

Sicher ist sicherer.

**MIT SICHERHEIT
IHR TISCHLER**

- Möbel (für Wohn-, Küchen-, Bad- und Schlafbereich)
- Boden- Wand- und Deckenbeläge
- Holz- und Kunststofffenster
- Zimmertüren, Haustüren aller Art
- Fenster-Reparatur und Wartung
- **Einbruchssicherung**
- **Brandschutz**

Wir sind als Handwerksbetrieb in den Adressennachweis für Errichterunternehmen mechanischer Sicherungseinrichtungen (bzw. von Überfall- und Einbruchmeldeanlagen des Landeskriminalamtes NRW aufgenommen. Unsere Empfehlung: Informieren Sie sich über Einbruchschutz kompetent, kostenlos und neutral bei einer (Kriminal-) Polizeilichen Beratungsstelle.

Tobias Gregor
TISCHLERMEISTER
Beratung | Planung | Ausführung

Klara-M.-Faßbinder-Str. 7a · 53121 Bonn
www.tobiasgregor.de

be vor Ort können Inspirationen geben und zu den verschiedenen Möglichkeiten bei Neubau und Modernisierung beraten. Unter

www.uniglas.de etwa finden sich Ansprechpartner sowie weitere Tipps für die eigene Planung. (DJD)

Einbruchssicherung

- + Eingetragener Errichterbetrieb
- + Mitglied im Netzwerk „Zuhause sicher“
- + Qualifizierte Beratung und Montage

Schreinerei
JAKOBS®
ZUVERLÄSSIG UND SAUBER

WWW.JAKOBS-BONN.DE





Wunderwelt der Krippenkunst

Erleben Sie eine besondere Ausstellung für die ganze Familie



Die ArsKrippana ist, mit mehr als 2500 m², eine der größten und beeindruckendsten Weihnachtskrippen-Sammlungen Europas. In turbulenten Zeiten wie diesen mit kleinen und größeren Ängsten tut es gut, einmal abtauchen zu können in eine vertraute Welt voller Geborgenheit und Hoff-

nung.

Landschaften sind in stimmungsvolles Licht getaucht, darüber funkeln die Sterne am leuchtenden Himmelszelt. In der Luft liegt ein zarter Weihnachtsduft und wohltuende Musik erklingt leise. Lassen Sie sich verzaubern und genießen Sie gemeinsam mit Ihren

Lieben die stille Anmut und Be- sinnlichkeit einer ganz besonde- ren Krippenausstellung. Seit mehr als 30 Jahren gibt es in dieser eindrucksvollen Atmosphäre eine Vielfalt wunderbare Exponate zu entdecken und auch immer wieder Neues. Krippen-Kunst und tradi- tionelles Handwerk aus über 60

Ländern lässt kleine und große Augen leuchten. Es ist das wie- derkehrende Symbol der Familie. Genießen Sie diese wunderbare Ausstellung, vielleicht wie in je- dem Jahr, aus Tradition mit der ganzen Familie oder zum aller- ersten Mal. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und das nicht nur

Das Krippenwunder in der Eifel



Das KAFFEEPARADIES
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

LOSHEIM/EIFEL
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 8.-19.11.2024,
solange Vorrat,
außer bei Druckfehlern!



Tchibo
Aromatico
1 Kilo
Bohnen

7,99
€



Käfer
Caffè
Crema
Lungo
1 Kilo
Bohnen

7,89
€



Melitta
Naturmild
500 gr. vac.

3,99
€



Dallmayr
Classic
500 gr.
vac.

4,79
€

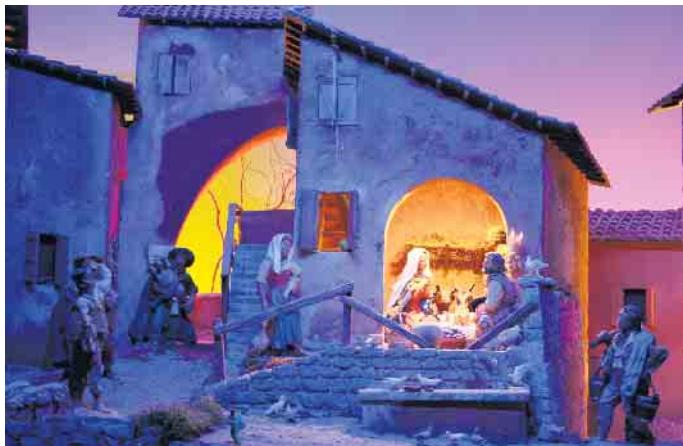


Ardennen Cultur Boulevard
Prümer Str. 55
D-53940 Losheim/Eifel
www.grenzgenuss.net

RIESENAUSWAHL an Kaffee, Schokolade und belgischem Bier!

Supermarkt: Täglich von 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet! Die Ausstellungen haben montags RUHETAG!

GRENZNAH

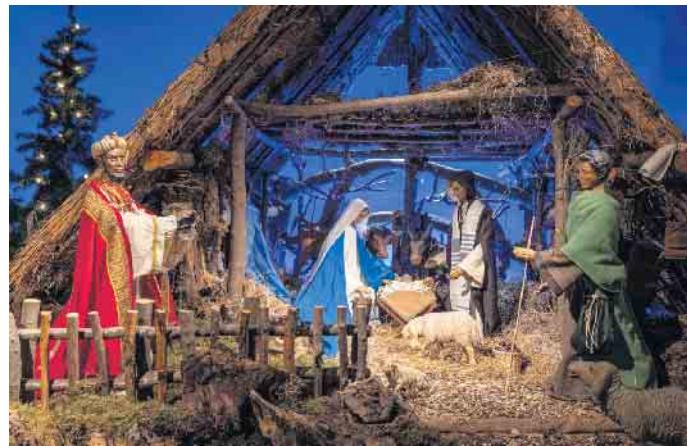


zur Weihnachtszeit.

Eintrittspreis ArsKrippana: Erwachsene 9,50 €, Kinder 5,- € (Kinder unter sechs Jahren sind frei). Das lohnt sich allemal, denn im Preis enthalten ist der Eintritt für die ArsFIGURA, einer besonderen Puppen- und Automatenausstellung. Dort schlendern Sie durch eine Gasse des 19. Jahrhunderts und entdecken das animierte Treiben der damaligen Zeit. Lassen Sie sich begeistern in einer zauberhaften Welt, mit wertvollen Sammlungen antiker, moderner und mechanischer Puppen.

Großes Fachgeschäft für Weihnachtskrippen und Zubehör direkt im Hause

Unsere kleinen Tipps: Direkt im Haus befindet sich das ArsMINERALIS, das Schmuck-, Mineralien-, Naturheilmittel-Fachgeschäft, mit einem breiten Angebot kleiner und großer Schätze und einem Fachgeschäft für Krippen und Krippezubehör. Und direkt gegenüber ist der belgische Supermarkt DELHAIZE mit den günstigen Kaffee Preisen und einer riesigen Auswahl an belgischen Spezialbieren und Schokolade. Dort gibt es auch den leckeren belgischen Kuchen im Café-Bistro Old Smuggler zu genießen. Und die Modelleisenbahnausstellung ArsTECNICA, diese Ausstellung ist dienstags bis freitags von



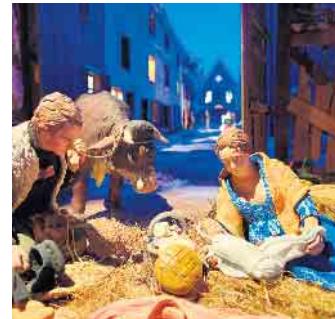
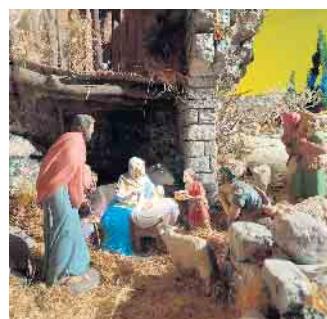
12 bis 18 Uhr geöffnet.

Und direkt gegenüber das Möbeloutlet Ludwig, preiswerte Qualitätsmöbel in großer Auswahl. Infos: www.losheimermoebeloutlet.com

Die Krippenausstellung ist täglich

geöffnet, außer montags, von 10 bis 18 Uhr.

Adresse für Navi: Krippana - Prümmer Str. 55 - 53940 Losheim/Eifel - direkt an der deutsch-belgischen Grenze im Grenzenuss. www.arskrippana.net



POLITIK

Aus der Arbeit der Parteien CDU

Kicken für den guten Zweck



v.l.n.R.: Schulleiter Jens Wünnenberg mit Kolleginnen Claudia Laukien & Karin Burchartz, Ismail Yigit (Sparkasse), Markus Simon (Volksbank), Bezirksverordneter Christian Weiler, Landtagsabgeordneter Christos Katzidis

Beim Benefizfußballturnier der Jungen Union und CDU Hardtberg sind insgesamt 1.370 Euro für den sozialen Zweck zusammengekommen. Die Summe, die sich aus dem Erlös des Turniers und großzügigen Spenden zusammensetzt, wurde in diesem Jahr für den

Schulgarten der Derletalschule gesammelt. Dort können die Kinder hautnah etwas über Ernte, Natur und Umwelt lernen. Zu den Sponsoren zählen in erneut die Sparkasse KölnBonn, Volksbank Köln Bonn sowie das Bäderstudio Pinsdorf.

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

DAS GÜNSTIGSTE ANGEBOT
... ZU JEDER JAHRESZEIT

MARKISEN & NEUBEZÜGE*
ZU TOP-KONDITIONEN!

*GILT AUCH FÜR NEUBEZUG ALLER FABRIKATE

75 JAHRE RHEINISCHE MARKISENMANUFAKTUR
FRANZ AACHEN
ZELTE UND PLANEN GMBH

Infos & Termin unter: **0228 - 46 69 89**
Röhfeldstr. 27 - 53227 Bonn-Beuel - www.franz-aachen.com



Wasserwelten entdecken

Ausbildung zum Fachangestellten für Bäderbetriebe

Egal ob im Sommer oder im Winter, Bäder und Schwimmbäder sind beliebte Orte der Erholung und des Vergnügens. Doch hinter den Kulissen gibt es eine faszinierende Welt, die von Fachleuten betreut wird. Eine wichtige Rolle spielen dabei die Fachangestellten für Bäderbetrieb (FAB) und die Meister/innen für Bäderbetriebe (MFB), die für den reibungslosen Ablauf im Schwimmbad sorgen.

Vielseitige Tätigkeitsfelder

Die Ausbildung dauert in der Regel drei Jahre und erfolgt dual, kombiniert also theoretisches Wissen in der Berufsschule mit praktischer Erfahrung im Betrieb. Dabei erwerben die Auszubildenden umfangreiches Fachwissen in den Bereichen Schwimmbadtechnik, Hygiene, Sicherheit und Betriebsführung. Auch vielfältige administrative und organisatorische Aufgaben gehören dazu. Die

Planung und Durchführung von Schwimmkursen, die Überwachung der Wasserqualität, die Instandhaltung der technischen Anlagen sowie die Sicherstellung der Baderegeln und die Sicherheit der Badegäste gehören zum Ausbildungsprogramm.

Doch nicht nur technisches Wissen und handwerkliches Geschick sind gefragt. Auch kommunikative Fähigkeiten und ein freundliches Auftreten sind unerlässlich. Schließlich haben sie oft direkten Kontakt zu den Gästen und müssen sich um deren Anliegen kümmern. Auch in Notsituationen müssen sie besonnen handeln und schnell reagieren können.

Darüber hinaus sind Eigenschaften wie Verantwortungsbewusstsein, Teamfähigkeit und körperliche Fitness von Vorteil. Gute Schwimmkenntnisse verstehen sich von selbst.

Gute Verdienstmöglichkeiten

Interessant für angehende Fachangestellte ist die attraktive Vergütung während der Ausbildung. Im ersten Ausbildungsjahr verdienen sie durchschnittlich 900 Euro brutto im Monat. Mit jedem Jahr steigt die Vergütung an und kann im dritten Ausbildungsjahr bis zu 1.200 Euro brutto erreichen.

Interessanter Beruf mit Zukunft

Die Berufsmöglichkeiten für FABs sind vielfältig. Sie können in öffentlichen Schwimmbädern, Spa- und Wellnesszentren, Freizeitparks oder Fitnessstudios arbeiten. Es besteht auch die Möglichkeit, sich auf bestimmte Be-

reiche wie die Wasserpflege, die Schwimmkursleitung oder die technische Betreuung zu spezialisieren. Durch Weiterbildungen und Fortbildungen zum Meister/in für Bäderbetriebe oder zur Fachwirt/in für Bäderbetriebe/Bäderbetriebsmanagement steigen die Karrierechancen. Auch Führungspositionen in anderen verwandten Branchen sind möglich. Die zertifizierte Bundesfachschule des Bundesverbandes Deutscher Schwimmmeister e.V. bietet dazu Vorbereitungs- und Weiterbildungslehrgänge an. Mehr Informationen zum Berufsbild unter www.bds-ev.de (akz-o)



Foto: Ingo Ortel, Wertheim/akz-o

WIR sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. **Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine/n**

TEAM VERKAUFSKOORDINATION

Vertriebsassistent Innendienst (m/w/d)

Teilzeit oder Vollzeit 37,5 Std.

DU hast:

Freude am Kontakt mit Menschen, bist serviceorientiert, telefonierst gerne und verfasst stilsichere E-Mails. Du kannst dich schnell in Kunden hineinversetzen und findest passende Lösungen für neue Anliegen.

Aufgaben:

- Erarbeiten passender Kommunikationsstrategien für Kunden sowie Unterstützung der Medieneratung im Verkaufsinndienst
- Enger Austausch mit unterschiedlichen Abteilungen in unserem Medienhaus
- Pflege von Bestandskunden sowie Neukundenakquise
- Willkommen heißen von Gästen, die das Medienhaus kennen lernen wollen
- Eventplanung
- Allrounder bei Fragen zu unseren Medienprodukten

WIR bieten Dir:

- flexible Arbeitszeiten
- familienfreundliche Rahmenbedingungen

Wir freuen uns auf Dich! Bitte Bewerbung per E-Mail an: TEAM HR | kariere@rautenberg.media
Stichwort: TEAM VERKAUFSKOORDINATION



Bundeskuratorium



Bundeskuratorium



Benefits bei RAUTENBERG MEDIA



WIR SUCHEN DICH

für unsere Zeitung
Wir Hardtberger als

Reporter (m/w/d)

zum **nächstmöglichen Termin**
auf **Honorarbasis** als **freien Mitarbeiter**

DU HAST

- Freude am Verfassen von Werbetexten und redaktionellen Berichten
- Interesse an lokalen Veranstaltungen, Kultur, Sport & Brauchtum
- Kenntnisse im Umgang mit Internet und PC
- eine Digitalkamera
- Ortskenntnisse

DU BIST

- aufgeschlossen, aktiv und zuverlässig
- sicher im Umgang mit der deutschen Sprache
- motorisiert

Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bewerbungen bitte per E-Mail an:
Denis Janzen | kariere@rautenberg.media
Stichwort: Reporter Wir Hardtberger (m/w/d)

Karriere im Handwerk: Zukunft nachhaltig anpacken

Die Aus- und Weiterbildung im SHK-Handwerk bietet vielfältige Chancen

Wenn es um die Berufswahl geht, stellen viele junge Menschen hohe Ansprüche: Abwechslungsreich und zukunftssicher soll die berufliche Tätigkeit sein, eine wichtige Rolle in der Gesellschaft spielen und einfach mehr sein als nur ein Job. Eine Karriere in der SHK-Branche kommt diesen Vorstellungen entgegen. Neben technischen Berufsbildern sind hier auch Mitarbeitende mit kaufmännischem Hintergrund in der Beratung und im Verkauf gefragt. Es gibt also sehr gute Chancen für verschiedenste Talente und Neigungen.

Einstieg mit hohem Ausbildungsniveau

Mit dem dualen Bildungssystem in Deutschland, um das uns viele andere Nationen beneiden, ist ein hohes Ausbildungsniveau gesichert. Durch die Kombination aus theoretischer Ausbildung in Berufsschulen und praktischer Einweisung in den Betrieben erwerben die Auszubildenden fundiertes Wissen und praktische Fertigkeiten, die sie direkt im Arbeitsalltag anwenden können. Sehr gute Einstiegs- und Aufstiegschancen bieten zum Beispiel Unternehmen, die sich in Deutschland und Österreich als „Die Bad- und Heizungsgestalter“ zusammen geschlossen haben. Die teilnehmenden Firmen verpflichten sich zu hohen Qualitätsstandards - nicht nur gegenüber ihren Kunden, sondern auch in der Ausbildung und im Umgang mit ihren Mitarbeitern. Unter www.die-badgestalter.de/jobs veröffentlichen die Unternehmen gemeinsam viele Infos zur Karriere im SHK-Handwerk sowie aktuelle Ausbildungs- und Jobangebote etwa für SHK-Anlagenmechaniker, kaufmännische Berufe, Fliesenleger oder Elektriker.

Anlagenmechaniker: Helden der Energiewende

An vorderster Front für die Energiewende im Gebäudebereich sind SHK-Anlagenmechaniker unterwegs. Die Neuinstallation, der Tausch alter Heiztechnik und die optimale Wartung der Anlagen sind bedeutende Bausteine für die Umstellung von Bauwerken auf erneuerbare Energien. Hinzu kommen die Herausforde-

rungen der Klima- und Lüftungstechnik, die in hochgedämmten, luftdichten Bauten immer wichtiger werden. Mit jedem Projekt, das die Energieeffizienz steigert und fossile Energieträger ablöst, macht der Anlagenmechaniker die Welt ein Stück besser und nachhaltiger.

Sanitär und Bad: Lebensqualität für alle

Experten für Badplanung und -gestaltung helfen ihren Kunden dabei, persönliche Wohlfühl-Oasen mit innovativem Komfort und ansprechender Ästhetik einzurichten. Sie sorgen zudem dafür, dass das neue Bad sorgsam mit der Ressource Trinkwasser umgeht und dass die Qualität unse- res wichtigsten Lebensmittels si- cher ist. Zur Umsetzung eines

neuen Badezimmers sind neben SHK-Anlagenmechanikern auch Fliesenleger und Elektriker erfor-

derlich, um den Kunden eine optimale Lebensqualität zu bieten. (DJD)



In der SHK-Branche eröffnen sich für Einsteiger und Aufsteiger ausgezeichnete Berufsperspektiven. Foto: DJD/SHK/Hryshchyshen Serhii

BACK MIT AN!

Bäcker (m/w/d)

Fachkraft für Lebensmitteltechnik

- Ab 52.000 € Jahresgehalt.
- 38 Std./Woche – flexible Arbeitszeitreduzierung möglich. So bietet die Schichtarbeit einen familienfreundlichen Ausgleich.
- Verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem modernen Arbeitsumfeld.

Unser Team-Troisdorf sucht dich!

Ab sofort und unbefristet
harry-brot.de/karriere

QUEREINSTEIGER WILLKOMMEN!

BACK MIT AN!

MASCHINEN- UND ANLAGENFÜHRER (M/W/D)

- Ab 49.000 € Jahresgehalt.
- 38 Std./Woche – flexible Arbeitszeitreduzierung möglich. So bietet die Schichtarbeit einen familienfreundlichen Ausgleich.
- Verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem modernen Arbeitsumfeld.

Unser Team-Troisdorf sucht dich!

Ab sofort und unbefristet
harry-brot.de/karriere

QUEREINSTEIGER WILLKOMMEN!

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 23. November 2024
Annahmeschluss ist am:
18.11.2024 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

WIR HARDTBERGER

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Corinna Hanf
Verantwortlich f. d. Anzeigenabteilung:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

• Politik
CDU Herbert Frohn
SPD Gabi Mayer
BBB Johannes Schott
Bündnis 90 / Die Grünen Jens Krause

Kostenlose Haushaltsverteilung in Bonn-Hardtberg. Zulieferung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierter Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Stefanie Atan
Mobil 0171 1 87 69 24
st.atan@rautenberg.media

REPORTERIN

Christine Strunck-Heines
Mobil 0152 34 08 56 26
csh-info@onlinehome.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112
verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 / -212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia



ZEITUNG
wir-hardtberger-online.de/e-paper

SHOP
rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK (Broschüren, Kataloge, Geschäftspapiere...), WEB (Homepages, Digitale Werbung, Shops...), FILM (Imagefilme, Kinospots, Produktfilme...) kennen.

Wir freuen uns auf Sie: rautenberg.media



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN | ONLINE BESTELLEN

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Rund ums Haus

Gebäudereinigung

!!!Pflege nutzen!!!

Fensterreinigung über Pflegeversicherung! 0176 8732 6014
BlitzBlank Freitag

Gesuche

An- und Verkauf

ANKAUF

Bücher, Kleidung, Bleikristall, Handtaschen, Münzen, Gläser, Modeschmuck, Puppen, Briefmarken, Porzellan, Armband- u. Taschenuhren, u.s.w. Richter 01784885718

Designerin kauft Pelzmäntel aller Art

sowie Damen- und Herrenbekleidung.
Tel: 0163 240 5663 oder
02205 94 78 473

Kaufgesuch

Achtung seriöser Ankauf

von Pelze, Klaviere, Weine/Cognac, Krookaschen, Porzellan, Bilder, Zinn, Puppen, Bekleidung, Näh-/Schreibmaschinen, Bücher, Teppiche, Rollatoren, Schallplatten, Golfschläger.
0176 37003544 Frau Gross



rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*

KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab **6,99€**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

■ ■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Familien

RAUTENBERG MEDIA

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab **52,-**

Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media

Preis variert nach Auflage der Zeitung

*mit MwSt.

Hund Pipa im Tierheim Remagen

Pipa ist eine sanfte Seele, die viel Sicherheit und Halt bei Menschen sucht. Um nicht selbst die Kontrolle übernehmen zu müssen, ist es für sie wichtig, dass sie sich auf ihre Menschen und deren Handeln verlassen kann. Daher wäre es ideal, wenn ihre zukünftigen Menschen bereits Erfahrung mit unsicheren Hunden haben.

Beim Spazierengehen zeigt sie sich als angenehme Begleiterin, die gut an der Leine läuft. Dennoch ist ihre Körpersprache ein deutliches Zeichen dafür, dass sie draußen oft verunsichert ist. Mit den richtigen Menschen an ihrer Seite wird sie jedoch sicherlich lernen, wie sie ungewohnte Situationen in Zukunft entspannter meistern kann.

Andere Hunde findet sie ganz gut; bisher hat sie sich im Tierheim sehr verträglich mit ihren Artgenossen gezeigt. Wenn jemand also einen Zweithund für seine Familie sucht, könnte sie eine ausgezeichnete Wahl sein. Interessierte können sich gerne bei den Pflegern im Tierheim melden, um diese

wunderbare Hündin kennenzulernen. Sie freut sich schon darauf, neue Menschen zu treffen.

Mehr Infos über sie gibt es hier:
www.tierheim-remagen.de, Blankertshohl 25, 53424 Remagen.

Tel. 02642/21600. Spendenkonten:
Tierheim u. Tierschutzverein Kreis Ahrweiler e.V., KSK Ahrweiler
IBAN DE14 5775 1310 0000 4107 87
+ VoBa
IBAN DE74 5776 1591 0201 8159 0



NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!


**110 POLIZEI
112 FEUERWEHR**


A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Samstag, 9. November**St. Hubertus-Apotheke OHG**

Endenicher Straße 319a, 53121 Bonn, 0228/621646

Sonntag, 10. November**Engel-Apotheke**

Rochusstraße 192, 53123 Bonn, 0228 622618

Montag, 11. November**Die Max & Moritz Apotheke**

Edisonallee 2, 53125 Bonn, 0228/258500

Dienstag, 12. November**Burg Apotheke Enderich OHG**

Erich-Hoffmann-Straße 10, 53121 Bonn, 0228/621772

Mittwoch, 13. November**Beethoven-Apotheke**

Lisztstraße 23, 53115 Bonn, 0228/637882

Donnerstag, 14. November**Flora Apotheke**

Clemens-August-Straße 42, 53115 Bonn, 0228/222485

Freitag, 15. November**Phönix-Apotheke OHG**

Quirinusplatz 5, 53129 Bonn, 0228/231761

Samstag, 16. November**Sebastian-Apotheke**

Clemens-August-Straße 60, 53115 Bonn, 0228/223330

Sonntag, 17. November**Adler-Apotheke**

Weberstraße 71, 53113 Bonn, 0228/210587

Montag, 18. November**Apotheke Sonnenschein**

Ziegelweg 1, 53347 Alfter, 0228/9024520

Dienstag, 19. November**Rosen-Apotheke**

Meckenheimer Allee 78, 53115 Bonn, 0228/651212

Mittwoch, 20. November**Petrus-Apotheke**

Bonner Talweg 16, 53113 Bonn, 0228/225170

Donnerstag, 21. November**Bahnhof Apotheke**

Poststraße 21, 53111 Bonn, 0228/653066

Freitag, 22. November**Hardt-Apotheke**

Europaring 42, 53123 Bonn, 0228/643862

Samstag, 23. November**Rhein-Apotheke**

Gerhard-von-Are-Straße 4-6, 53111 Bonn, 0228/635022

Sonntag, 24. November**Apotheke am Schlossplatz**

Reichsstraße 49, 53125 Bonn, 0228/252289

9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag

Angaben ohne Gewähr

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Zahnärztlicher Notdienst

01805 / 98 67 00

Kinderärztlicher**Bereitschaftsdienst**

0228 / 24 25 444

Krankenhäuser

Universitätskliniken, Venusberg

0228 / 287-0

Tierärzte

Tierärztliche Klinik für Kleintiere Windeck

02292 / 50 51

Tierärztliche Klinik für Pferde

Aggertal, Lohmar-Wahlcheid

02206 / 91 04 10

Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

Giftnotruf-Zentrale Bonn**(Uni-Klinik)**

0228/28733211

0228/19240

GELD-ABZOCKER

Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!

Geben Sie kein Bargeld an angebliche Polizist*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich telefonisch nicht bedrängen, Bargeld zu geben, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. In solchen Fällen bitte die **110 wählen** und die Polizei informieren!

POÉTES Kanaltechnik

www.poeteskanaltechnik.de

Euskirchen: 022 51 - 510 67**Rheinbach: 022 26 - 91 13 10****Notdienst: 0700 - 47 06 47 06**

(zum Ortstarif)

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/ Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Opfer-Notruf **116006**



WIR SIND UMGEZOGEN!

Sie erreichen uns in unseren neuen Räumlichkeiten auf der Kölnstraße 59!



Kölnstraße 59
(vorm. Endenicher Allee 118)
53111 Bonn

BESTATTUNGSIINSTITUT FRITZ

- Erd-, Feuer-, Seebestattungen
- anonyme Bestattungen
- Waldbestattungen
- Friedwaldbestattungen
- Diamantbestattungen
- Überführungen weltweit

0228 / 61 49 17info@beerdigungsinstut-fritz.de
www.beerdigungsinstut-fritz.de



Ihre Alternative für Bonn! Citroën-Service

Autohaus Schiffmann
GmbH & Co. KG
Kölnstr. 333 • 53117 Bonn
Telefon: (0228) 555 89-0
Fax: (0228) 67 83 53
citroen@auto-schiffmann.de



www.autohaus-schiffmann.de

www.autohaus-schiffmann.de

Autohaus Schiffmann
GmbH & Co. KG

UNSERE SERVICELEISTUNGEN IM ÜBERBLICK

	KLIMAANLAGENSERVICE
	VERKAUF VON NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN
	REIFENSERVICE UND EINLAGERUNG
	24-STUNDEN-ANNAHME
	FAHRZEUGREPARATUR/WARTUNG
	TÄGLICH TÜV, AUCH SAMSTAGS
	KOSTENLOSER HOL- UND BRINGSERVICE

Ford Schiffmann · Kölnstraße 333 · 53117 Bonn
Telefon 0228 55589-0 · Fax 0228 678353 · info@ford-schiffmann.de

Bosch Car Service Kopp

Profi KFZ-Werkstatt für Reparaturen und Serviceleistungen für alle Marken.

Unser Bosch Service besticht durch faire Preise und original Bosch-Ersatzteile.

**Alljährliche Inspektion oder eine Abgasuntersuchung?
Kein Problem, wir sind der starke Partner an Ihrer Seite!**

- Transparenz, guter Service & super Bosch-Qualität
- Inspektion und Wartung • Elektronik Service
- Bremsen Service • Heizung Klima • Motorservice

**Komplettradwechsel PKW
ab 32,00 €**

**Einlagerung Radsatz PKW
pro Halbjahr ab 32,00 €**



Schöntalweg 15
53347 Alfter-Oedekoven
Tel.: 02 28 / 62 32 01
Fax: 02 28 / 62 46 72

Öffnungszeiten
Montag - Donnerstag
von 8.00 - 17.30 Uhr
Freitag von 8.00 - 13.00 Uhr
Reparatur-Annahme/Verkauf
geöffnet ab 7.30 Uhr



Mietwagen ohne Mief

So sorgen intelligente Systeme für ein komfortables Fahrerlebnis

Wer nur gelegentlich ein Auto benötigt und zum Beispiel mitten in der Stadt lebt, fährt mit Mietwagen unter Strich oft günstiger. Schließlich verursacht ein eigenes Fahrzeug auch dann laufende Kosten für Versicherung, Steuern und Wartung, wenn es nicht bewegt wird. Carsharingdienste beispielsweise gewinnen stark an Popularität: Bundesweit 2,8 Millionen Nutzer im Januar 2021 entsprechen einer Zunahme um satte 25,5 Prozent gegenüber dem Vorjahr, zitiert Statista aus Zahlen des Bundesverbandes Carsharing. Allerdings ist die Mobilität auf Zeit nicht immer so komfortabel, wie erhofft. Wenn der Vermieter starker Kettenraucher war, halten sich unangenehme Gerüche hartnäckig im Innenraum. Ebenso sorgen bei Fahrzeugrückgaben immer wieder Schäden an der Karosserie für Diskussionsstoff: Wer hat den Vorfall verursacht - und wie kann man belegen, dass die Beule schon vor der Anmietung vorhanden war?

Sensoren messen Rauch und Fahrzeugschäden

Für mehr Transparenz sowohl für Vermieter als auch für deren Kunden können in Zukunft smarte, vernetzte Lösungen in Carsharing- und Mietfahrzeugen sorgen. Aus einer Kombination von Hardware, Software und sicheren, cloudbasierten Datendiensten besteht etwa die RideCare-Lösung von Bosch. Jedes Fahrzeug erhält dabei ein kompaktes Gerät, das an der Windschutzscheibe befestigt und zur Datenverarbeitung mit der Cloud verbunden wird. „Die inte-

grierten Sensoren sind in der Lage, Schäden oder Rauch im Fahrzeug selbsttätig zu erkennen und in Echtzeit an den Flottenbetreiber zu melden“, erläutert Andrea Grawe von Bosch. Dabei sind die Messungen der Fahrzeugdynamik exakt genug, um zwischen schweren, signifikanten oder kosmetischen Schäden zu unterscheiden. Auch der Ort und der Zeitpunkt werden erfasst und weitergegeben.

Somit kann der Vermieter genau ermitteln, wer das Fahrzeug in diesem Moment steuerte, ohne dass Kundendaten an Dritte gehen. Bei der Verarbeitung und Speicherung setzt der Anbieter auf höchste Standards der Datensicherheit.

Jederzeit ein sauberes Mietauto ohne Beulen

Erste Projekte im gesamten Bundesgebiet bestätigen bereits die Funktionalität und den hohen Nutzen der Lösung: Carsharing-Kunden freuen sich jederzeit über ein sauberes, schadensfreies Auto mit einem einladenden Innenraum. Vermieter wiederum können die Verursacher möglicher Beulen leichter erkennen und somit ihren Service verbessern. Das Beseitigen von Schäden kann zeitnah erfolgen, ohne nachfolgende Nutzer eines verqualmten oder beschädigten Mietfahrzeugs zu verärgern. Angehender Zusatzeffekt: Auf viele Raucher dürfte bereits das Sensorgerät im Fahrzeug eine abschreckende Wirkung haben, sodass der Glimmstängel in Zukunft öfter aus bleibt. (djd)



Wird im Auto geraucht, halten sich unangenehme Gerüche hartnäckig im Innenraum. Flottenbetreiber können mit einem Sensor dementsprechende Verstöße erkennen und ahnden.

Foto: djd/Robert Bosch Car Multimedia/Depositphotos/Deklofenak